

EN

CE

nexe AD POLET I GK
ROOF TILE
Železnička 13, 23272 Novi Bečej,
Republika Srbija

13
No. DoP-001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Clay roofing tile for roof covering and external wall cladding

**Clay roofing tile and fittings
GLINEX TREND (nature and engobe)**

Mechanical resistance	Complies
External fire performance	Deemed to satisfy
Reaction to fire	Corresponds to class A1 without additional testing
Water impermeability	Pass category 1 test method 2
Dimensions and dimensional tolerances	Complies
Durability (frost resistance)	Level 1 (150 cycles)
Release of regulated substances	Not applicable

Technical instructions: The tile must be transported in an adequate manner in the original packaging. Installation works must be performed professionally according to the rules of the profession and according to the valid legal regulations and standards. When performing works, it is necessary to adhere to the rules of safety at work. Before covering, it is necessary to check the covering dimensions of the tile, in accordance with the standard. In order to achieve uniformity of the color of the roof, the tile must be from the same series and when laying it must be taken alternately from different pallets. The tile has the possibility of ralling to the slats. Min. slope: 22°. Expiration date is unlimited with proper protection and storage.

HR

CE

nexe AD POLET I GK
CRIJEP
Železnička 13, 23272 Novi Bečej
Republika Srbija

13
Br. DoP-001/2-GT-1115
HRN EN 1304:2013
Crijep od gline za pokrivanje krovova i oblaganje vanjskih zidova

Crijep od gline i pomoćni dijelovi GLINEX TREND

Svojstva mehaničke otpornosti/Savojna čvrstoća	Zadovoljava
Utjecaj vanjske vatre	Zadovoljava
Reakcija pri požaru	Zadovoljava razred A1
Vodonepropusnost	Zadovoljava razred 1 prema ispitnoj metodi 2
Dimenzije i dopušteno odstupanje	Zadovoljava
Otpornost na smrzavanje	Zadovoljava razred 1 (150 ciklusa)
Ispuštanje opasnih tvari	Nije primjenjivo

Tehnička uputa: Crijep se mora transportirati na adekvatan način u originalnoj ambalaži. Radovi ugradnje se moraju izvesti stručno, prema pravilima struke i prema važećim zakonskim propisima i normama. Pri izvođenju zidova potrebno je pridržavati se pravila zaštite na radu. Prije pokrivanja potrebno je provjeriti pokrivanje širinu crijeпа, sukladno normama. Prije postavljanja ujednačenosti boje krova, crijep mora biti iz iste serije i pri pokrivanju se mora uzimati izmjenično iz različitih paketa. Crijep ima mogućnost zakivanja za letve. Min. 1 max. nagib: 22°-45°. Rok upotrebe je neograničen uz pravilnu zaštitu i skladištenje.

Signosne upute: Proizvodi nisu štetni po zdravlje

BG

CE

nexe AD POLET I GK
KEREMIDI
ул. "Железничка" №13, 23272 Нови Бечей,
Република Сърбия

13
Nr. DoP-001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Покривне за покриви и облагане на вѣншни стени
**Керемида от глина и допълнителни елементи
GLINEX TREND (натурална с глинени смеси)**

Качества за механична издръжливост	Задоволѣващо
Влияние на вѣншен пожар	Задоволѣващо
Реакция на пожар	A1
Водоустойчивост	Задоволѣва 1-а категория според тестирания метод 2
Размер и	Задоволѣващо
Устойчивост на студ	Ниво 1 (150 цикѣла)
Излъчване на опасни съставки	Не е приложливо

Технически инструкции: Керемидите трябва да се транспортират добре укрепени и в оригиналната опаковка. Монтажът и правилата за монтаж и съгласно действителните закони разпоредби и стандарти. При извършване на монтажа е необходимо да се спазват правилата за безопасност при работа. Преди покриване е необходимо да се проверят дали размерите на керемидите, в съответствие със стандарта. За да се постигне еднаквост на цвета на покрива, керемидите трябва да са от една и съща серия и по време на полагането, това трябва да се взема под внимание. Керемидите имат възможност да се зазаконяват за летвите. Минимален наклон на покрива: 22°. Срокът на годност на керемидите е неограничен при правилно съхранение.

HU

CE

nexe AD POLET I GK
CSEREP
Železnička 13, 23272 Novi Bečej,
Szerb Köztársaság

13
Sz DoP-001/2-GT-1115
MSZ EN 1304:2013
Tetők kemény héjalásához és külső falak borítására
**GLINEX TREN Dégetett agyag tetőfedő cserép és kiegészítői
(natúr és engobozott)**

Mechanikai ellenálló képesség, ill.hajlító-törő erő	Megfelelő
Külső tűzzel szembeni ellenálló képesség	Megfelelő
Tűzveszélyességi osztály	A1
Vízirtó képesség	1. kategória 2. vizsgálati módszer szerint
Méretei és engedélyezett eltérés	Megfelelő
Fagyálló képesség	Kategória 1 (150 ciklus)
Veszélyes anyagok kibocsátása	Nem alkalmazható

Műszaki utasítás: A cserépet megfelelő módon és eredeti csomagolásban kell szállítani. A beépítési munkálatokat megfelelő szakértelmű, a szakma szabványainak, a hatályos törvényi előírásoknak és szabványoknak megfelelően kell elvégezni. A munkavégzés során be kell tartani a munkavédelmi előírásokat, lehelyezés előtt le kell ellenőrizni a cserép méreteit, és a szabványoknak megfelelően. A tető színtelen kiegészítői esetében a cserép ugyanazon sorból kell, hogy származzon, és a lehelyezés során felváltva egymás mellé kell szelni felelni. A cserépet lecsiszolhat, de nem lehet szelni. Minimális lejtés: 22°. Minőségét határozatlan ideig megőrzi megfelelő védelem és tárolás mellett.

DE

CE

nexe AD POLET I GK
DACHZIEGEL
Železnička 13, 23272 Novi Bečej,
Republik Serbien

13
Nr. der Leistungserklärung – 001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Tondachziegel für Dachdeckung und Außenwandbekleidung
**Tondachziegel und Formziegel
GLINEX TREND (naturnale und engobiert)**

Mechanische Festigkeit	Entsprechend
Äußeres Brandverhalten	Betrachtet als zufriedenstellend
Brandverhalten	Entspricht der Klasse A1 ohne zusätzliche Prüfung
Wasserundurchlässigkeit	Test Kategorie 1 bestanden Methode 2
Standardabmessungen und Maßtoleranzen	Entsprechend
Dauerhaftigkeit (Frostbeständigkeit)	Leistungsstufe 1 (150 Zyklen)
Freisetzung regulierter Stoffe	Nicht anwendbar

Technische Anweisungen: Der Dachziegel muss auf angemessene Weise in der Originalverpackung transportiert werden. Die Verlegearbeiten müssen fachgerecht, nach den Regeln des Berufsstandes und nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften und Normen ausgeführt werden. Bei der Ausführung der Arbeiten sind die Regeln der Arbeitssicherheit zu beachten. Vor dem Verlegen ist es notwendig, die normgerechten Verlegemaße der Fliese zu überprüfen. Um die Farbgleichheit der Farbe des Daches zu erreichen, muss der Ziegel aus der gleichen Serie sein und beim Verlegen abwechselnd von verschiedenen Paketen genommen werden. Der Dachziegel hat die Möglichkeit der Verankerung an den Letten. Min. Neigung: 22°. Die Haltbarkeit ist bei sachgemäßem Schutz und sachgemäßer Lagerung unbegrenzt.

RO

CE

nexe AD POLET I GK
TIGLA
Železnička 13, 23272 Novi Bečej,
Republica Serbia

13
Nr. DoP-001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Acoperiș și placarea zidurilor exterioare
**Tigla din argilă și elemente auxiliare
GLINEX TREND (naturale și cu angobă)**

Particularități de rezistență mecanică	Satisfacă
Impactul flăcării exterioare	Satisfacă
Reacția la incendiu	A1
Impermeabilitate	Satisfacă clasa 1 conform metodei de testare 2
Dimensiuni și toleranțe dimensionale	Satisfacă
Rezistență la îngheț	Nivel 1 (150 cicluri)
Emanare de substanțe periculoase	Nu se aplică

Instrucțiuni tehnice: Tigla trebuie transportată în mod adecvat în ambalajul original. Lucrările de montaj trebuie să fie efectuate profesional, conform regulilor profesiei și conform reglementărilor și standardelor legale în vigoare. În timpul efectuării lucrărilor trebuie respectate normele de protecția muncii. Înainte de acoperire, este necesar să verificați dimensiunile de acoperire ale țiglei, în conformitate cu standardul. Pentru a obține uniformitatea culorii acoperișului, țigla trebuie să fie din aceeași serie și la punerea în operă trebuie luată alternativ de pe paleturi diferite. Tigla are posibilitatea de fixare pe șipci. Panta minimă: 22%. Perioada de valabilitate este nelimitată dacă păstrarea și dispozitia este corespunzătoare.

RU

CE

nexe АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО AD POLET I GK
ЧЕРЕПИЦА
Железничка 13, 23272 Нови-Бечей,
Республика Сербия

13
No. DoP-001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Кровля и обшивка наружных стен
**Глинная кровельная черепица и дополнительные элементы
GLINEX TREND (натуральные и ангобированные)**

Особенности механической устойчивости	Исполняет
Влияние внешнего огня	Исполняет
Реакция на огонь	A1
Водонепроницаемость	Исполняет класс 1 метода испытания 2
Размеры и допуски	Исполняет
Морозостойкость	Уровень 1 (150 циклов)
Выпуск опасных веществ	Не применимо

Техническая инструкция: Черепицу следует транспортировать надлежащим образом в оригинальной упаковке. Монтажные работы должны выполняться в соответствии с профессиональными правилами, действующими правовыми нормами и стандартами. При выполнении работ необходимо соблюдать правила безопасности труда. Перед укладкой необходимо проверить рабочие размеры черепицы на соответствие стандартам. Чтобы добиться однородности цвета крыши, черепица должна быть из одной серии. При укладке, ее необходимо брать попеременно, не смешивая разные поддоны. Предусмотрена возможность прибивания черепицы к рейкам. Мин. уклон: 22°. При правильной защите и хранении, срок годности не ограничен.

SL

CE

nexe AD POLET I GK
STREŠNIK
Železnička 13, 23272 Novi Bečej,
Republika Srbija

13
Št. DoP-001/2-GT-1115
EN 1304:2013
Strešne kritine in zunanje zidne obloge
**Opečeni strešniki in dodatni elementi
GLINEX TREND (naravno rdeča in engoba)**

Mehanske lastnosti	Ustreza
Odpornost na požar z zunanje strani	Zadostuje zahtevam
Reakcija na ogenj	A1
Vodotestnost	Kategorija 1 Metoda preskušanja 2
Dimenzija in dimenzijska odstopanja	Ustreza
Trajnost(mrazootpornost)	Kategorija 1 (150 ciklov)
Izločavanje škodljivih snovi	Ni zahtev

Tehnična navodila: strešnike je potrebno prevažati na ustrezen način v originalni embalaži. Vgradnjo je treba izvesti strokovno, v skladu s pravili stroke in v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi in standardi. Pri izvajanju del moramo spoštovati pravila o varnosti pri delu. Pred pokrivanjem moramo preveriti pokrivne dimenzije strešnikov v skladu s standardom. Zaradi doseganja izenačenosti barve strehe morajo biti strešniki iz iste serije, pri pokrivanju pa jih je treba jemati izmjenično iz različnih palet. Strešnik ima možnost pritrdjevanja za letve. Min. nagib: 22°. Rok uporabe je neomejen ob ustrezni zaščiti in skladiščenju.